

Copy

Villa Nova de Gaya, 13<sup>th</sup> July 1910.

My dear Dr. Noyes

I take the liberty of enclosing a letter I received from the Rev. Figueiredo dated 22<sup>nd</sup> June, which I have asked my daughter to read in English, if you should so desire. I also beg leave to enclose a copy of a letter dated 6<sup>th</sup> July from Mr. Pulvertaft, which I presume you have already seen.

The Prayerbook of the Lusitanian Church & no other is used by the minister, the choir and all regular attendants in the Churches under my charge, and the rubrics are always scrupulously carried out. The entire book is always used, as the Psalms, Collects of the Sunday, Epistle & Gospel are invariably read.

As, thank God, a large number of strangers and irregular attendants frequently attend our services, and as it is impossible to lend the large entire Prayer book to all as they get lost & stolen, I printed the Holy Communion Service, Morning & Evening Prayers & <sup>Litany</sup> ~~Liturgy~~ slightly abridged, so as to be compressed in a pamphlet of 64 pages. After the close of the last three services are transcribed Prayers for the Sick, (frequently used) & copied exactly from the occasional prayers & services in our Prayer-book.

The sole reason for printing this manual of 64 pages is to lend or give to hundreds of irregular attendants & Strangers, who every week attend our services, in order to help them to take an



intelligent part in the services & take away to their houses, and thus spread a knowledge of the Luitaniam Church; and this is distinctly stated on the back cover of the pamphlets.

All the Rubrics and the Prayers in the little Manuals are copied exactly word for word, as can be easily proved by inspection, with the exception of three places where verbal typographic mistakes have been corrected.

In one of these corrections the Rev. Siqueiro objects and complains that the word descansare (rest) at the end of the Prayer for the Church Militant has been corrected in the Manual and placed in the Subjunctive mood, descansem, exactly as in our Bural Services, and exactly as found in the Bible (Apocalypse XIII, 13) and without a word of explanation or comment.

We respect every man's opinion and interpretation, whatever they may be, but we must not alter the words of the Bible.

A simple reference to the ancient and modern liturgies of any branch of the Catholic Church, including the Irish Prayer-book (see the Resolutions & Reports of the Lambeth Conference, page 186) also reference to Harold Brown's or some other Exposition of the XXII Article is sufficient to show that a commemoration of the faithful departed in Paradise; blessing God for their good testimony, and expressing a firm faith that they now rest from their labours is in no wise con-

nected with the Roman Catholic teaching of Purgatory, which we repudiate.

The Preface of our Prayer-book says that it has been largely copied from the Breviary, Massarabic, Roman and Anglican Liturgies, and in the little pamphlet before each prayer or laude is printed the usual in italics, within a parenthesis (or bracket) to show that it is no part of the service.

The Resolutions of the committee note to give me any further help for my schools, or to pay a trusty Old Scripture Reader of thirty years standing, does not trouble me most. God who has helped me marvellously hitherto will continue to bless me as long as He sees fit.

Neither do I fear the threat of the Rev. Siqueiro to put me out of the Lyond and out of the Luitaniam Church but I grieve to see such a narrow and confined spirit, so different from what is professed in all the branches of the Catholic Church, outside the Church of Rome.

I refrain from further comment, but I pray a merciful God to forgive those who (I trust from ignorance and ignorance) have been the cause of these troubles.

I calmly commit all to a righteous judge, and as the Lamb of my departed draws near, I take comfort from the experiences of the great Apostle St. Paul, 2, Tim. IV.



With Christian regards I remain

yours sincerely in Him  
6  
Diogo Gaxiola

P. S. My daughter is also ready to read in English  
extracts from Nos 270 and 271 of the "Agenda Liturgica"  
if you so desire.